

Bản án số: 20/2020/HS-ST
Ngày: 22-12-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CÔN ĐẢO, TỈNH BÀ RỊA - VŨNG TÀU

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Giáp.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Nguyễn Văn Học;

2. Bà Phạm Thị Mỹ Tô Uyên.

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Hà Hùng Cường – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu tham gia phiên tòa: Ông Bùi Hữu Sỹ - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 12 năm 2020 tại Nhà văn hóa Khu dân cư số 2, huyện Côn Đảo xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 23/2020/HSST ngày 26-11-2020 đối với các bị cáo:

1. Võ Khắc Q, sinh năm 2000, tại Kiên Giang; Nơi cư trú: ấp A, xã B, huyện C, tỉnh Kiên Giang; Chỗ ở: Khu dân cư số A, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Thợ sơn nước; Trình độ văn hóa: 10/12; Con ông Võ Thành N, sinh năm 1972 và bà Lê Thị T, sinh năm 1974; Gia đình bị cáo có 02 anh chị em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Ngày 22-7-2019 sử dụng trái phép chất ma túy, bị Công an huyện Côn Đảo xử phạt hành chính 750.000đ (bảy trăm năm mươi nghìn đồng).

Bị bắt ngày 22-6-2020– Có mặt tại phiên tòa.

2. Đinh Văn T (tên gọi khác: Ấm), sinh ngày 25-10-2001, tại Phú Thọ; Nơi cư trú: xóm A, thị trấn B, huyện C, tỉnh Phú Thọ; Chỗ ở: Khu dân cư số B, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mường; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Thợ sơn nước; Trình độ văn hóa: 9/12; Con ông Đinh Công H, sinh năm 1970 và bà Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1969; Gia đình bị cáo có 03 anh em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình.

Tiền án: Không.

Tiền sự: Ngày 22-7-2019 sử dụng trái phép chất ma túy, bị Công an huyện Côn Đảo xử phạt hành chính 750.000đ (bảy trăm năm mươi nghìn đồng).

Bị bắt ngày 22-6-2020 – Có mặt tại phiên tòa.

- **Nguyên đơn dân sự:** Chị Phan Thị N, sinh năm 1994, Chỗ ở: Khu dân cư số 7, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (Vắng mặt tại phiên tòa).

- **Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:** Anh Nguyễn Minh Đ, sinh năm 1979; Chỗ ở: Khu dân cư số 7, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (Có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa).

- **Người làm chứng:**

1. Anh Lê Minh N, sinh năm 1999; Chỗ ở: Khu dân cư số 3, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (Vắng mặt tại phiên tòa).

2. Anh Nguyễn Thành T, sinh năm 1992; Chỗ ở: Khu dân cư số 2, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (Vắng mặt tại phiên tòa).

3. Anh Nguyễn Hạo Đ, sinh năm 2004; Nơi cư trú: khóm 2, thị trấn Năm Căn, huyện Năm Căn, tỉnh Cà Mau (Vắng mặt tại phiên tòa).

4. Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 2000; Chỗ ở: Khu dân cư số 5, huyện Côn Đảo, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (Vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có hẹn nhau từ trước nên vào lúc 19 giờ 30 phút ngày 21-6-2020 Nguyễn Thành T và Lê Minh N đến thuê phòng số 02 Karaoke Sala thuộc khu 6, huyện Côn Đảo hát với nhau. Hát được một lúc thì T hỏi N ma túy đâu. N liền mượn điện thoại của T đăng nhập vào tài khoản Facebook tên “Nhật Như”, rồi dùng tài khoản này nhắn tin vào tài khoản Facebook tên “Nhân Điền” của Trần Hữu N để nhờ N mua giùm ma túy nhưng N trả lời không có ma túy. N nhờ N nhắn Nguyễn Hạo Đ sống lang thang tại Côn Đảo, đến gặp N. Khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, Nguyễn Hạo Đ đến Karaoke Sala rồi vào phòng số 02 gặp N, lúc này T ra ngoài nghe điện thoại. Đ hỏi N gọi qua có việc gì không thì N trả lời là để T nhờ đi mua ma túy cho T. Đ đi ra ngoài gặp T, T nói “Mày đi lấy giùm anh một triệu được không”, có nghĩa mua giùm T một triệu đồng tiền ma túy đá. Đ trả lời: “Anh đợi em chút xíu, có gì em cho anh hay”. T lấy hai tờ tiền mệnh giá 500.000 đồng đưa cho Đ. Sau đó Đ và T đi vào phòng, Đ lấy xe máy biển kiểm soát 63B1 – 60583 nhãn hiệu Sirius, màu xám của N chạy qua quán Karaoke Tuấn Ninh để gặp Đinh Văn T, nhưng T không có trong quán. Khi đang hỏi thăm về T thì Võ Khắc Q ở trong quán Karaoke Tuấn Ninh hỏi Đ kiếm T có việc gì không. Đ nói Q ra ngoài cửa quán và hỏi bán cho Đ một triệu tiền ma túy đá thì Q nói “Mày đợi chút xíu nữa”. Khi Đ và Q đi xuống lề đường thì T chạy xe máy về. Q nói với T là lấy số ma túy lúc trưa Q và T sử dụng còn dư lại bán cho Đ để lấy tiền chuộc điện thoại và T đồng ý. Q lên xe máy chở T và nói Đ chạy theo sau. Ba người chạy đến

đường ven hồ Quang Trung gần trụ sở Vườn Quốc gia cũ thuộc Khu 3, huyện Côn Đảo thì dừng lại. Q nói T và Đ đứng đợi ngoài đường, Q một mình chạy xe vào con đường đất khu vực gần trạm bơm – khu lò gạch cũ để tìm ma túy Q giấu trong gốc cây. Trong khi Q đi lấy ma túy thì Đ lấy một triệu đồng mà T nhờ Đ đi mua ma túy hộ đưa cho T. Khoảng 10 phút sau, Q quay lại cầm trên tay một gói ma túy đá đưa cho Đ. Đ nhận ma túy để vào mũ lưỡi trai rồi đội lên đầu chạy về quán Thanh Huyền thuộc khu 2, huyện Côn Đảo lấy một con dao Thái Lan cán vàng, một ống nhựa màu trắng, sau đó chạy theo đường hồ An Hải đến đường đất ở cuối bờ hồ. Tại đây Đ dùng dao Thái Lan cắt ống nhựa, rồi dùng hộp quẹt hơi nóng hàn lại một đầu, dùng dao Thái Lan cắt một đầu gói ma túy mới mua được của T và Q, lấy ma túy bên trong ra chia làm hai phần, cho vào ống nhựa rồi dùng hộp quẹt hàn gói ma túy và ống nhựa lại. Khi chia ma túy xong, Đ để gói ma túy vào mũ lưỡi trai rồi đội lên đầu, còn ống nhựa cho vào gói thuốc lá Sài Gòn bạc, để vào túi rồi chạy về quán Karaoke Sala. Khi Nguyễn Hạo Đ đang giao gói ma túy đá cho Nguyễn Thành T trước quán Karaoke Sala thì bị Công an huyện Côn Đảo bắt quả tang. Thu giữ: 01 (một) gói nylon màu trắng, được hàn kín bên trong có chứa tinh thể trong suốt trên người Nguyễn Thành T; 01 (một) ống nhựa màu trắng, dài 2 cm hàn kín hai đầu, đựng trong gói thuốc Sài Gòn trên người Nguyễn Hạo Đ.

Đối với Võ Khắc Q và Đinh Văn T, sau khi bán ma túy cho Đ xong, cả hai chạy về quán Karaoke Tuấn Ninh gặp nhân viên quán là chị Phan Thị N mượn 500.000 đồng, rồi ra cửa hàng điện thoại Phú Khang chuộc lại hai điện thoại di động đã cầm trước đó, sau khi chuộc điện thoại về thì Q và T bị Cơ quan điều tra giữ khẩn cấp.

Về nguồn gốc ma túy nói trên các bị cáo Võ Khắc Q và Đinh Văn T khai nhận, Q và T quen biết và sử dụng ma túy chung với nhau từ trước. Trưa ngày 21-6-2020, Nguyễn Văn T gọi điện thoại cho Đinh Văn T. T nói có người bán ma túy và hỏi T có mua để sử dụng không. Sau khi nhận được điện thoại của T, T kể lại với Q, cả hai thống nhất với nhau là cùng mua ma túy về sử dụng. Để có tiền mua ma túy T và Q đem hai chiếc điện thoại đi thế chấp được 1.500.000 đồng. Sau đó T gọi điện thoại cho T để Q trực tiếp nói chuyện. Q hỏi T đang ở đâu, T trả lời đang ở chỗ con Rùa gần bờ biển, Q và T đến gặp T và đưa cho T 1.500.000 đồng. Sau khi nhận tiền, T nói cả hai đi về T sẽ liên lạc lại sau. Khoảng 15 phút sau, T điện thoại và hướng dẫn T và Q chạy xuống đường vào nhà nghỉ Thanh Hà. Q và T chạy vào khu vực này thì nhìn thấy một người nam thanh niên không quen biết, vứt một gói ma túy xuống đất và bỏ đi, T và Q nhặt lấy gói ma túy này và đem lên khu vực Lò Gạch cũ cả hai cùng nhau sử dụng ma túy. Sau khi sử dụng xong, phần ma túy còn lại Q cất giấu vào hốc cây. Số ma túy còn lại Q và T bán lại cho Nguyễn Hạo Đ như đã nêu trên.

Tại bản Kết luận giám định số 305/GĐMT-PC09(Đ2) ngày 29-6-2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu kết luận:

1. Mẫu chất kết tinh không màu – trong suốt chứa trong 01 (một) gói nylon hàn kín (mẫu A1), được niêm phong trong một phong bì màu trắng (số thứ tự 01), gửi đến giám định có khối lượng **0,0423 gam**, là ma túy, loại Methamphetamine.

2. Mẫu chất kết tinh không màu – trong suốt chứa trong 01 (một) đoạn ống nhựa màu trắng – hàn kín hai đầu (mẫu A2), được niêm phong trong một phong bì màu trắng (số thứ tự 02), gửi đến giám định có khối lượng 0,0511 gam, là ma túy, loại Methamphetamine. Tổng khối lượng chất ma túy giám định là **0,0934 gam**, loại Methamphetamine.

Tại cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Côn Đảo Võ Khắc Q, Đinh Văn T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như trên.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về kết luận giám định của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu nêu trên. Kiểm sát viên cũng không có ý kiến gì về kết luận giám định trên.

Tại Cáo trạng số 24/CT-VKSCĐ ngày 24-11-2020 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Côn Đảo đã truy tố các bị cáo Võ Khắc Q và Đinh Văn T về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự. Đại diện Viện kiểm sát phân tích nội dung vụ án, đánh giá tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân của bị cáo cũng như về vật chứng trong vụ án, giữ nguyên quyết định truy tố các bị cáo Q, T về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và đề nghị Hội đồng xét xử:

* Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự; Xử phạt các bị cáo Võ Khắc Q, Đinh Văn T từ 02 năm đến 03 năm tù.

Các vật chứng hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Côn Đảo chờ xử lý đề nghị Hội đồng xét xử xử lý theo quy định của pháp luật.

Các bị cáo nói lời sau cùng, các bị cáo đều thể hiện thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, Luật sư bào chữa và Người bào chữa hợp pháp, bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Côn Đảo, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Côn Đảo, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành

tổ tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa ngày hôm nay các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, cụ thể:

Vào hồi 21 giờ 00 phút ngày 21-6-2020, tại đường ven hồ Quang Trung gần trụ sở Vườn Quốc gia cũ thuộc Khu dân cư số 3, huyện Côn Đảo, các bị cáo Võ Khắc Q, Đinh Văn T bán trái phép một gói ma túy cho Nguyễn Hạo Đ, loại MethamPhetamine, khối lượng 0,0934 gam với giá 1.000.000đ (một triệu đồng). Số tiền trên do Nguyễn Thành T đưa cho Nguyễn Hạo Đ nhờ đi mua hộ. Khi Đ đang giao ma túy cho T thì bị Công an huyện Côn Đảo bắt quả tang. Methamphetamine là chất ma túy nằm trong Danh mục II, Số thứ tự 323, Nghị định 73 ngày 15/5/2018 của Chính phủ.

- Do đó, có đủ cơ sở kết luận hành vi của các bị cáo Võ Khắc Q, Đinh Văn T phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự như kết luận của Kiểm sát viên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[3] Xét về tính chất, mức độ nghiêm trọng đối với hành vi phạm tội của bị cáo: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nghiêm trọng, đã xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước và còn gây ra những tác hại rất lớn về nhiều mặt cho xã hội, gây mất trật tự trị an tại địa phương, làm gia tăng tệ nạn nghiện hút, sử dụng ma túy trong cộng đồng, là nguyên nhân phát sinh các tội phạm xã hội khác. Các bị cáo là người trưởng thành, có đầy đủ nhận thức về tác hại của ma túy đá cũng như quy định của pháp luật nghiêm cấm mọi hành vi mua bán trái phép các chất ma túy. Hơn hết các bị cáo đều nghiện ma túy, phải hiểu rõ hơn hết về tác hại, hậu quả do ma túy mang lại nhưng vì lợi ích của bản thân, muốn kiếm tiền nhanh chóng mà không phải mất sức lao động nên đã đi vào con đường phạm tội. Để tăng cường biện pháp đấu tranh, phòng chống tội phạm ma túy tại địa phương nói chung cũng như để giáo dục, trừng trị riêng đối với các bị cáo cần có một hình phạt tương xứng với tính chất hành vi phạm tội của các bị cáo đã gây ra.

Đây là vụ án đồng phạm giản đơn, không có sự phân công, câu kết chặt chẽ, có hai bị cáo cùng tham gia thực hiện hành vi phạm tội.

[4] Tình tiết tăng nặng: Không.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ: Các bị cáo có nhân thân xấu đã có tiền sự, ngày 22-7-2019 sử dụng trái phép chất ma túy, bị Công an huyện Côn Đảo xử phạt hành chính mỗi bị cáo số tiền 750.000 đồng. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên xem xét áp dụng cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự để bị cáo thấy được tính nhân đạo của pháp luật.

Căn cứ vào tính chất hành vi phạm tội của các bị cáo cần phải cách ly hai bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian là cần thiết để cải tạo, giáo dục các bị cáo và góp phần phòng chống tội phạm nói chung.

[6] Xét các bị cáo không có điều kiện về kinh tế nên không áp dụng hình phạt bổ sung.

[7] Đối với hành vi tàng trữ 0,0934 gam ma túy loại Methamphetamine của Nguyễn Hạo Đ và hành vi tàng trữ 0,0423 gam ma túy loại Methamphetamine của Nguyễn Thành T không đủ yếu tố cấu thành tội tàng trữ trái phép chất ma túy, do đó Công an huyện Côn Đảo đã ban hành 02 Quyết định số 135 và 136/QĐ-XPHC ngày 01-7-2020, xử phạt hành chính đối với Nguyễn Hạo Đ và Nguyễn Thành T tại nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Lê Minh N, Cơ quan cảnh sát điều tra đã chuyển tài liệu liên quan cho đội Cảnh sát quản lý hành chính – Giao thông trật tự Công an huyện Côn Đảo để lập hồ sơ đưa đi cai nghiện bắt buộc.

[9] Đối với Nguyễn Văn T đã nhận 1.500.000 đồng của Q, T để giao tiền cho hai thanh niên bán ma túy, T không có động cơ vụ lợi và cũng không có bất kỳ lợi ích vật chất gì qua việc mua hộ ma túy cho Q và T, cho nên Cơ quan điều tra không đủ cơ sở xem xét xử lý T về hành vi mua bán trái phép chất ma túy nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Về xử lý vật chứng vụ án:

- Đối với 500.000 đồng Q và T mượn của chị Phan Thị N, chị N không yêu cầu Q, T phải trả lại số tiền trên, nhưng số tiền này là số tiền mà Q và T mượn của chị Phan Thị N, cần phải trả lại cho chị N nên Hội đồng xét xử có cơ sở chấp nhận.

- Số tiền 1.000.000đ (một triệu đồng) là tiền các bị cáo Q và T bán trái phép ma túy cho Nguyễn Hạo Đ nên tịch thu sung quỹ Nhà nước.

- Số ma túy Methamphetamine còn lại sau giám định là 0,0368 gam mẫu A1 và 0,0381 gam mẫu A2 gam là chất cấm nên cần tịch thu tiêu hủy.

[12] Về trách nhiệm dân sự:

Đối với số tiền 1.500.000 đồng buộc các bị can Q, T trả cho anh Nguyễn Minh Đ để chuộc lại điện thoại. Trong đó 1.000.000 đồng là tiền Q và T bán ma túy cho Đ vào ngày 21-6-2020 và 500.000 đồng là tiền Q và T mượn của chị Phan Thị N, anh Nguyễn Minh Đ yêu cầu các bị cáo Q, T trả cho anh Nguyễn Minh Đ. Các bị cáo đồng ý trả lại số tiền 1.500.000 đồng cho anh Đ. Vì vậy, buộc các bị cáo Q, T phải liên đới trả lại số tiền 1.500.000 đồng cho anh Đ.

Về án phí: Các bị cáo phải nộp án phí theo luật định.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo, nguyên đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo theo luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Võ Khắc Q, Đinh Văn T phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

1.1. Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Võ Khắc Q 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 22-6-2020.

1.2. Áp dụng khoản Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Đinh Văn T 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 22-6-2020.

2. *Về vật chứng:* Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

+ Tịch thu tiêu hủy số ma túy Methamphetamine 0,0368 gam mẫu A1 và 0,0381 gam mẫu A2 còn lại sau giám định, chưa trong 02 (hai) phong bì gửi giám định (đã được niêm phong), kèm theo Kết luận giám định số 305/GĐMT-PC09 (Đ2) ngày 29-6-2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bà Rịa-Vũng Tàu;

+ Tịch thu sung công quỹ nhà nước 1.000.000đ (*một triệu đồng*).

+ Trả lại cho chị Phan Thị N 500.000đ (*năm trăm nghìn đồng*).

Toàn bộ số vật chứng trên đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Côn Đảo; theo biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản số: 05/BB/21, ngày 26-11-2020 và biên lai thu tiền số: TT/2020/ 000561 ngày 26-11-2020 giữa Chi cục Thi hành án dân sự huyện Côn Đảo và Công an huyện Côn Đảo.

3. *Về trách nhiệm dân sự:* Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự. Buộc các bị cáo Võ Khắc Q, Đinh Văn T phải liên đới trả lại số tiền 1.500.000đ (*một triệu năm trăm nghìn đồng*) cho anh Nguyễn Minh Đ.

“Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự”.

4. *Về án phí:* Các bị cáo Võ Khắc Q, Đinh Văn T mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. *Về quyền kháng cáo đối với Bản án:* Các bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án, nguyên đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể

từ ngày nhận được hoặc niêm yết bản án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu xét xử phúc thẩm.

“Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh BR-VT (PGĐKT);
- VKSND tỉnh BR-VT;
- Công an tỉnh BR-VT (THA);
- Sở tư pháp tỉnh BR-VT;
- VKSND huyện Côn Đảo;
- Công an huyện Côn Đảo;
- Chi cục THADS huyện Côn Đảo;
- Các bị cáo;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa